

# KO TE RĀTAPU TUATORU O TE RENETI — C

## ĪNOINGA MŌ TE KATOA

E te Atua, te Kaihanga o ngā mahi atawhai, o ngā mahi pai katoa, nāu i whakakite mai ki a mātou, kei te whakatiki, kei te Īnoinga me te hoatu taonga ki te hunga rawakore te rongoā mō te hara. Tirohia atawhaitia mai tēnei whaakinga o to mātou whakaitanga, mō mātou kua tuohu i ō mātou ngākau whakawā kia whakarewatia ake ki tōu atawhai. Mā to mātou Ariki mā Hēhu Karaiti, tāu Tamaiti, e ora nei, e rangatira tahi nei kōrua i te kotahitanga o te Wairua Tapu, Atua kotahi mō āke āke. **Āmene.**

## TUHITUHI TAPU TUATAHI

Exodus Ekorehu Ūpoko 3  
One day Moses was taking care of the sheep and goats of his father-in-law Jethro, the priest of Midian, and Moses decided to lead them across the desert to Sinai, the holy mountain. There an angel of the LORD appeared to him from a burning bush. Moses saw that the bush was on fire, but it was not burning up. “This is strange!” he said to himself. “I’ll go over and see why the bush isn’t burning up.” When the LORD saw Moses coming near the bush, he called him by name, and Moses answered, “Here I am.” God replied, “Don’t come any closer. Take off your sandals — the ground where you are standing is holy. I am the God who was worshipped by your ancestors Abraham, Isaac and Jacob.” Moses was afraid to look at God, and so he hid his face. The LORD said: “I have seen how my people are suffering as slaves in Egypt, and I have heard them beg for my help because of the way they are being mistreated. I feel sorry for them, and I have come down to rescue them from the Egyptians. I will bring my people out of Egypt into a country where there is good land, rich with milk and honey.” Then Moses said, “I will tell the people of Israel that the God their ancestors worshiped has sent me to them. But what should I say if they ask me your name?” Then God said to Moses: “I am the eternal God, so tell them that the LORD, whose name is ‘I am’ has sent you. This is my name for ever, and it is the name that people must use from now on.”

Ko te kupu a te Ariki. **Whakamoemiti ki te Atua.**

## WAIATA WHAKAUTU 102 / 103

*Whakautu:* **Kī tonu te Ariki i te aroha me te atawhai.**

*The LORD is compassion and love.*

With all my heart I praise the LORD, and with all that I am I praise his holy name! With all my heart I praise the LORD! I will never forget how kind he has been. *Wh.* **Kī tonu ...**

The LORD forgives our sins, heals us when we are sick, and protects us from death. His kindness and love are a crown on our heads. *Whakautu:* **Kī tonu te Ariki ...**

For all who are mistreated the LORD brings justice. He taught his law to Moses and showed all Israel what he could do. *Whakautu:* **Kī tonu te Ariki i te aroha ...**

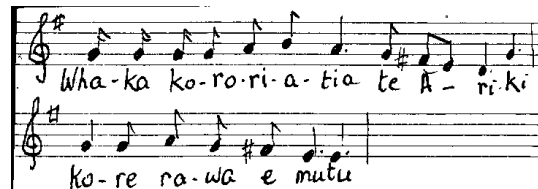
How great is God’s love for all who worship him? Greater than the distance between heaven and earth. *Wh.* **Kī tonu.**

## TUHITUHI TAPU TUARUA

Corinthians Pauro ki te hunga o Koriniti Ūpoko 10  
I want to remind you all, how our fathers were all guided by a cloud above them and how they all passed through the sea. They were all baptised into Moses in this cloud and in the sea; all ate the same spiritual food and all drank the same spiritual drink, since they all drank from the spiritual rock which followed them, as they went: and that

rock was Christ. In spite of this, most of them failed to please God and their corpses littered the desert. These things all happened as warnings for us, not to have the wicked lusts for forbidden things that they had. You must never complain: some of them did, and they were killed by the Destroyer. All this happened to them as a warning, and it was written down to be a lesson for us who are living at the end of the age. Those who think themselves safe must be careful that they do not fall. Ko te kupu a te

Ariki. **Whakamoemiti ki te Atua**



*Me mahi ripenetā kua tata hoki te rangatiratanga o te rangi.*

## RONGO PAI

Ruka Ūpoko 13  
I reira anō ētahi i taua wā, e kōrero ana ki a Hēhu mō ngā tāngata o Karirea, i huihuia nei e Pirato ō rātou toto ki ā rātou patunga tapu. Na, ka kī ake ia, ka mea ki a rātou, “E mea ana rānei koutou, he hunga hara rawa aua tāngata o Karirea, nō te mea he pērā ngā mea i pā ki a rātou? E mea ana ahau ki a koutou: Kāhore. Ēngari ki te kore koutou e mahi ripenetā, ka pērā anō koutou, ka mate katoa. Me aua tāngata hoki tekau mā waru i horoa e te pourewa o Hairo, ā, mate iho. E mea ana rānei koutou, he hunga hē rawa rātou i ngā tāngata katoa e noho ana i Hiruharama? E mea ana ahau ki a koutou: Kāhore. Ēngari ki te kore koutou e mahi ripenetā, ka pērā anō koutou, ka mate katoa. Ā, i kōrerotia anō e ia tēnei kupu whakarite: “He rākau piki tā tētahi tangata, he mea whakatō ki tana māra waina. Na, ka haere ia ka rapu hua i runga i taua rākau, ā, kīhai i kitea. Na, ka mea ia ki te kaimahi o te māra waina: Na, ka toru nei ōku tau e haere mai ana ki te rapu hua i runga i tēnei piki, ā, kāhore i kitea; tuakina, hei aha hoki kia whakakapia noatia te whenua? Na, ka whakahokia e tērā, ka mea ki ā ia: E kara, waiho anō hoki i tēnei tau, kia keria rā anō e ahau ōna taha, ā, kia pangā ngā mea whakamōmona, tērā pea e whai hua: ki te kāhore, kātahi ka tuakina e koe. Ko te Rongo Pai a te Ariki. **Kia whakanuia rā koe e te Ariki**

## HOLY GOSPEL

Luke Ch. 13  
About this same time Jesus was told that Pilate had given orders for some people from Galilee to be killed while they were offering sacrifices. Jesus replied: “Do you think that these people were worse sinners than everyone else in Galilee just because of what happened to them? Not at all! But you can be sure that if you don’t turn back to God, every one of you will also be killed. What about those eighteen people who died when the tower in Siloam fell on them? Do you think they were worse than everyone else in Jerusalem? Not at all! But you can be sure that if you don’t turn back to God, everyone of you will also die.” Jesus then told them this story: “A man had a fig tree growing in his vineyard. One day he went out to pick some figs, but he didn’t find any. So he said to his gardener, ‘For three years I have come looking for figs on this tree, and I haven’t found any yet. Chop it down! Why should it take up space?’ The gardener answered, ‘Master, leave it for another year. I’ll dig around it and put some manure on it to make it grow. Maybe it will have figs on it next year. If it doesn’t you can have it cut down.’ The Gospel of the Lord. **Praise to you Lord Jesus ..**

# KO TE RĀTAPU TUATORU O TE RENETI — C

## INOINGA MŌ TE KATO

Ē te Atua, te Kaihanga o ngā mahi atawhai, o ngā mahi pai katoa, nāu i whakakite mai ki a mātou, kei te whakatiki, kei te inoinga me te hoatu taonga ki te hunga rawakore te rongoā mō te hara, tirohia atawhaitia mai tēnei whaakinga o to mātou whakaititanga, mō mātou kua tuohu i ō mātou ngākau whakawā, kia whakarewatia ake ai ki tōu atawhai. Mā to matou Ariki mā Hēhu Karaiti, tāu Tamaiti, e ora nei, e rangatira tahi nei kōrua i te kotahitanga o te Wairua Tapu, Atua kotahi mō āke āke. **Āmene.**

### TUHITUHI TAPU TUATAHI

Ekorehu Te Rerenga i Ihipa Ūpoko 3  
Na, i te tiaki a Moihī i te kāhui a tōna hungawai a Ietoro, tohunga o Miriana; ā, ka whiua e Moihī te kāhui, ka whakawhiti i te koraha ki Horepa, ki te maunga o te Atua. Ā, ka puta ki ā ia te Āhere a te Ariki i roto i te mura ahi i waenganui o tētahi urupuia tataramoa. Ā, ka titiro a Moihī, na e toro ana te tataramoa i te ahi, ā, kīhai i pau. Ka mea ia, "He mea rerekē tēnei; ka tahuri ahau, ka mātakitaki atu, he aha te rākau tē pau ai." Ā, ka kite te Ariki e tahuri ana a Moihī ki te mātakitaki, ka karanga te Atua ki ā ia i waenganui o te rākau, ka mea, "E Moihī, e Moihī!" Ka mea ia, "Tēnei ahau." Ka whakahokia e te Atua, "Kaua e whakatata mai ki kōnei; wetekina ōu hū i ōu waewae, ko te wāhi hoki e tū na koe, he wāhi tapu." Na ka mea anō ia, "Ko ahau te Atua o tōu pāpā, te Atua o Aperahama, te Atua o Ihaka, te Atua o Hākopa." Ā, huna ana a Moihī i tōna kanohi; i wehi hoki ia ki te titiro atu ki te Atua. Ā, ka mea te Ariki, kua kite pū ahau i te tūkinō o taku iwi i Ihipa, kia rongo hoki ki ta rātou auē i ō rātou kaiakiaki; mōhio ana hoki ahau ki ō rātou mamae; ā, kua heke iho nei ahau ki te whakaora i a rātou i tērā whenua ki tētahi whenua pai, whenua nui, ki tētahi whenua e rerengia ana i te waiū me te mīere. Na ka mea a Moihī ki te Atua, "Na ka tae ahau ki ngā tama a Ihairaira, ka mea ki a rātou, 'Na te Atua o ō koutou mātua ahau i ngare mai ki a koutou.' Ā, ka mea mai rātou ki ahau, Ko wai tōna ingoa? Me pēhea atu ahau ki a rātou?" Na ka mea te Atua ki a Moihī, "Ko Ahau anō Ahau nei." I mea anō ia, kia pēnei atu koe ki ngā tama a Ihairaira: Nā te AHAU NEI ahau i ngare mai ki a koutou. Ā, ka mea anō te Atua ki a Moihī, 'Kia pēnei atu koe ki ngā tama a Ihairaira, 'Nā te Ariki nā te Atua o ō koutou mātua, nā te Atua o Aperahama, nā te Atua o Ihaka, nā te Atua hoki o Hākopa i tonō mai ahau ki a koutou; ko tōku ingoa tēnei āke āke, ko tōku whakamaharatanga hoki tēnei ki ngā whakapaparanga katoa."

Ko te kupu a te Ariki. **Whakamoemiti ki te Atua.**

### WAIATA WHAKAUTU 102 / 103

*Whakautu.* **Kī tonu te Ariki i te aroha me te atawhai.**

Whakapaingia te Ariki, e tōku wairua; e ngā mea katoa i roto i ahau, whakapaingia tōna ingoa tapu. Whakapaingia te Ariki, e tōku wairua, kei wareware hoki ki āna painga katoa. *Wā. Kī*  
Ko ia te muru nei i ōu kino katoa; te rongoā nei i ōu mate katoa. Ko ia te hoko nei i tōu ora kei ngaro; te karauna nei i ā koe ki te atawhai, ki te aroha. *Wā. Kī tonu te Ariki i te aroha me te ...*  
Ka puta i te Ariki ngā mahi tika, me te whakawā tika ki te hunga katoa e tūkinotia ana. I whakaakona e ia āna ara ki a Moihī, āna mahi ki ngā tama a Ihairaira. *Wā. Kī tonu te ...*

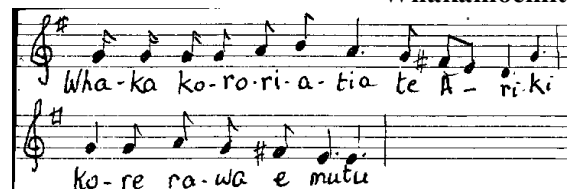
Kī tonu a te Ariki i te aroha i te aroha me te atawhai, he pūhoi ki te riri, he nui hoki tana mahi tohu. He rite hoki ki te rangi e tiketike ake ana i te whenua, pērā tonu te nui o tāna mahi tohu ki te hunga e wehi ana ki ā ia. *Whakautu.* **Kī tonu te Ariki i**

### TUHITUHI TAPU TUARUA

Pauro ki te Hunga o Koriniti. Ūpoko 10  
Ekore hoki ahau e pai, e āku tēina, kia kuare koutou ki tēnei; na, i raro katoa i te kapua ō mātou matua, i haere katoa anō hoki rā waenganui o te moana. Ā, i iriiria katoatia rātou ki runga i a Moihī i roto i te kapua, i roto hoki i te moana. I kai katoa anō rātou i te kai kotahi i te mea wairua, i inu katoa anō rātou i te wai kotahi, i te mea

wairua. [I inu hoki rātou i tā te Kamaka wairua i aru nei i a rātou; ā, taua Kamaka ko te Karaiti.] Otiia kīhai te Atua i pai ki te nuinga o rātou: i turakina hoki rātou i te koraha. Na i meatia ēnei mea *kia ai* hei tohu mō rātou, kia kaua e minamina ki ngā mea kino, kei pērā me rātou i minamina rā. Kaua anō koutou e amuamu, kei pērā me ētahi o rātou i whakamātautau, ā, ngaro ana i te kaiwhakamōtī. Na, i pā ēnei mea katoa ki a rātou hei tohu, ā, kua tuhituhia hei ako i a tātou, i te hunga kua mau nei i ngā wā whakamutunga o te ao. Na, te tangata e mea ana e tū ana ia, kia tūpato ia, kei hinga. Ko te kupu a te Ariki.

### Whakamoemiti ki te Atua



**Me mahi ripenetā, kua tata hoki te rangatiratanga o te rangi.**

**RONGO PAI** Ruka Ūpoko 13  
I reira anō ētahi i taua wā, e kōrero ana ki a Hēhu mō ngā tāngata o Karirea, i huihuia nei e Pirato ō rātou toto ki ā rātou patunga tapu. Na, ka kī ake ia, ka mea ki a rātou, "E mea ana rānei koutou, he hunga hara rawa aua tāngata o Karirea, nō te mea he pērā ngā mea i pā ki a rātou? E mea ana ahau ki a koutou: Kāhore. Ēngari ki te kore koutou e mahi ripenetā, ka pērā anō koutou, ka mate katoa. Me aua tāngata hoki tekau mā waru i horoa e te pourewa o Hairo, ā, mate iho. E mea ana rānei koutou, he hunga hē rawa rātou i ngā tāngata katoa e noho ana i Hiruharama? E mea ana ahau ki a koutou: Kāhore. Ēngari ki te kore koutou e mahi ripenetā, ka pērā anō koutou, ka mate katoa." Ā, i kōrerotia anō e ia tēnei kupu whakarite: "He rākau piki tā tētahi tangata, he mea whakatō ki tana mōra waina. Na, ka haere ia ka rapu hua i runga i taua rākau, ā, kīhai i kitea. Na, ka mea ia ki te kaimahi o te mōra waina: Na, ka toru nei ōku tau e haere mai ana ki te rapu hua i runga i tēnei piki, ā, kāhore i kitea; tuakina, hei aha hoki kia whakakapia noatia te whenua? Na, ka whakahokia e tērā, ka mea ki ā ia: E kara, waiho anō hoki i tēnei tau, kia keria rā anō e ahau ōna taha, ā, kia pangā ngā mea whakamōmona, tērā pea e whai hua: ki te kāhore, kātahi ka tuakina e koe. Ko te Rongo Pai tēnei a te Ariki. **Kia whakanuia rā koe ...**

**INOINGA MŌ TE KAWENGA** E te Ariki, kia manakohia mai ēnei tākohā whakahere e kawea nei, ā, tukua mai ki a mātou e whāki nei i ō matou ake hara, te maungarongo ki ō matou hoa noho tata. Mā te Karaiti to mātou Ariki. **Āmene.**

**INOINGA MŌ TE KŌMUNIO** I a mātou e tango nei i te kī taurangi mō ngā mea e huna ana i te rangi, e inoi whakaiti ana ki ā koe, e te Ariki, kia whai hua pai te mea huna kei roto i a mātou ki te tutukitanga pono. Mā te Karaiti to mātou Ariki. **Āmene.**

**INOINGA WHAKAPAI O TE WHAKAMINENGA**  
E te Ariki, ka inoi nei mātou, arahina ngā ngākau o āu tāngata whakapono, ā, i runga i tōu manaaki, tukua mai ki āu pononga te mana tapu ki te whakaoti i āu whakahau katoa, i a rātou e noho pono ana i te aroha ki ā koe, ki ō rātou hoa noho tata hoki. Mā te Karaiti to mātou Ariki. **Āmene.**